

NY

SORATRA MASINA,

DIA NY

TESTAMENTA TALOHA

SY NY

TESTAMENTA VAOVAO.

NADIKA AVY TAMY NY TENY HEBREO SY GRIKA.

(*Revision Committee's Version, 1887.*)

LONDON :
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.
1889.

NY

ANARAN' NY BOKY

SY NY

ISAN' NY TOKONY AVY.

	Misy toko		Misy toko
GENESISY, na Fiandohana	50	Mpitoriteny	12
Eksodosy, na Fahafahana	40	Tonon-kirany Solomon	8
Levitikosy, na Fisoronana	27	Isia	66
Nomery, na Fanisana	36	Jeremia	52
Deoteronomia, na Famerenan-teny	34	Fitomaniana	5
Josoa	24	Ezekiela	48
Mpitsara	21	Daniela	12
Rota	4	Hosea	14
Samoela I.	31	Joela	3
Samoela II.	24	Amosa	9
Mpanjaka I.	22	Obadia	1
Mpanjaka II.	25	Jona	4
Tantara I.	29	Mika	7
Tantara II.	36	Nahoma	3
Ezra	10	Habakoka	3
Nehemia	13	Zefania	3
Ester	10	Hagay	2
Joba	42	Zakaria	14
Salamo	150	Malakia	4
Ohabolana	31		

GENESIY, NA FIANDOHANA.

*Ny namoronan' Andriamanitra izao
tontolo izao.*

I. TAMY ny voalohany Andriamanitra nahary ny lanitra sy ny tany.

2 Ary ny tany dia tsy nisy endrika sady foana ; ary aizina no tambonin' ny lalina. Ary ny Fanahin' Andriamanitra nanomba tambonin' ny rano.

3 Ary Andriamanitra nanao hoe : Misia mazava ; dia nisy mazava. 4 Ary hitan' Andriamanitra fa tsara ny mazava ; ary nampisarahin' Andriamanitra ny mazava sy ny maizina. 5 Ary Andriamanitra nanao ny mazava hoe andro ; ary ny maizina nataony hoe alina. Dia nisy hariva, ary nisy maraina,—andro voalohany izany.

6 Ary Andriamanitra nanao hoe : Misia habakabaka eoanelanelan' ny rano ; ary aoka hampisaraka ny rano amy ny rano izy. 7 Ary Andriamanitra nanao ny habakabaka ka nampisaraka ny rano ambonin' ny habakabaka tamy ny rano ambonin' ny habakabaka ; dia nisy izany. 8 Ary Andriamanitra nanao ny habakabaka hoe lanitra. Dia nisy hariva, ary nisy maraina,—andro faharoa izany.

9 Ary Andriamanitra nanao hoe : Aoka hiangona ny rano eny ambanin' ny lanitra ho eo amy ny fitoerana iray, ary aoka hiseho ny maina ; dia nisy izany. 10 Ary Andriamanitra nanao ny maina hoe tany ; ary ny rano tafangona nataony hoe ranomasina. Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany.

11 Ary Andriamanitra nanao hoe : Aoka ny tany haniry ahitra sy anana mamo a ary hazo fihinambo izay mamo a, samy araka ny karazany avy, ka manam-boa ao aminy, eny ambonin' ny tany ; dia nisy izany. 12 Ary ny tany naniry ahitra sy anana mamo a, samy araka ny karazany avy, ary hazo mamo a izay manam-boa ao aminy, samy araka ny karazany avy. Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany. 13 Dia nisy hariva, ary nisy maraina,—andro fahatelo izany.

14 Ary Andriamanitra nanao hoe : Misia fanazavana eny amy ny habakabaky ny lanitra hampisaraka ny andro sy ny alina ; ary aoka ho famantarana sy ho fotoana ary ho andro sy taona ireo. 15 Ary aoka ho fanazavana eny amy ny habakabaky ny lanitra izy hanazava eny ambonin' ny tany ; dia nisy izany. 16 Ary Andriamanitra nanao ny fanazavana roa lehibe—dia ny fanazavana lehibe ho mpanapaka ny andro ary ny fanazavana kely ho mpanapaka ny alina—sy ny kintana. 17 Ary Andriamanitra nametraka azy eny amy ny habakabaky ny lanitra hanazava eny ambonin' ny tany, 18 sy ho mpanapaka ny andro sy ny alina, ary hampisaraka ny mazava sy ny mai-zina. Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany. 19 Dia nisy hariva, ary nisy maraina,—andro fahefatra izany.

20 Ary Andriamanitra nanao hoe : Aoka ny rano ho be zavamanan-aina ; ary aoka hisy vorona hanidina ambonin' ny tany eny amy